THE ALBERTA JOURNAL OF EDUCATIONAL RESEARCH

VOLUME XLV

NUMBER 4

WINTER 1999

Measurement and this printer.

The Alberta Journal of Educational Research

Published in Spring, Summer, Fall, and Winter by the Faculty of Education, University of Alberta

ajer is a quarterly journal devoted to the dissemination, criticism, interpretation, and encouragement of all forms of systematic inquiry into education and fields related to or associated with eduction.

Editor: Iulia Ellis Associate Editor: George Buck Book Review Editor: Hans Smits

Administrator: Joyce Hiller Consulting Editors

Iim Anderson University of British Columbia Anthony W. Bartley

Lakehead University Paul Beglev

The Ontario Institute for Studies in Eduction of the University of Toronto

Ardra L. Cole The Ontario Institute for Studies in Eduction of the University of Toronto

Sharon M. Haggerty University of Western Ontario

Susan Hill University of South Australia

Bobbi Kerlin Portland State University

Pauline Leonard University of Saskatchewan

Dianne Looker Acadia University Roberta Mura Laval University

Editorial Assistant: Edie Peters Technical Editor: Naomi Stinson Proofreader: Karen McFarlane Translator: Dorine Chalifoux

Lorri Neilsen Mount Saint Vincent University

Flora Ida Ortiz University of California, Riverside

David Reid Acadia University Hans Smits

University of Calgary

Jeff Sugarman Simon Fraser University

Iennifer Sumsion Macquarie University

Kelleen Toohey Simon Fraser University

Robert Wilson Queen's University

Dean Wood Keyano College Jon C. Young

University of Manitoba

ajer gratefully acknowledges support from the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada and the Alberta Advisory Committee for Educational Studies.

The subscription rate is \$37.00 per year for individuals, \$45.00 per year for institutions. Add \$8.00 for delivery outside Canada. Single copies are \$12.00 each. Subscriptions and sales in Canada will be charged 7% GST. Please make cheques payable to The Alberta Journal of Educational Research. Back issues are available; rates supplied on request. Claims for undelivered copies must be received within three months of publication. Please refer to order form in each issue.

Address all communications and manuscript submissions to:

The Alberta Journal of Educational Research

Office of the Dean

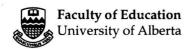
845 Education Centre South

University of Alberta

Edmonton, AB, Canada, T6G 2G5

Fax: (780) 492-0236; e-mail: ajer@ualberta.ca

URL:http://www.education.ualberta.ca/educ/journals/ajer/ajer-frm.html



The Alberta Journal of Educational Research

Volume XLV, Number 4, Winter 1999

Theme Issue: Measurement and Evaluation: Current and Future Research Directions for the New Millennium

W. Todd Rogers 329 Introduction

vv. Tout Rogers	3 2 3	Measurement and Evaluation: Current and Future Research Directions for the New Millennium
Articles		
Robert J. Wilson	333	Aspects of Validity in Large-Scale Programs of Student Assessment
John O. Anderson	344	Does Complex Analysis (IRT) Pay Any Dividends in Achievement Testing?
Mark Gierl W. Todd Rogers Don A. Klinger	353	Using Statistical and Judgmental Reviews to Identify and Interpret Translation Differential Item Functioning
Philip Nagy Randall Penfield	377	A Procedure for Detecting Student Profile Patterns in a Performance Assessment
Carl Frederiksen Janet Donin	392	Cognitive Assessment in Coached Learning Environments
Jacqueline P. Leighton W. Todd Rogers Thomas O. Maguire	409	Assessment of Student Problem-Solving on Ill-Defined Tasks
John R. Kirby Rauno K. Parrila	428	Theory-Based Prediction of Early Reading
Xin Ma	448	Gender Differences in Growth in Mathematical Skills During Secondary Grades: A Growth Model Analysis

Kesearch Notes	467	Guidelines
Diana L. Gustafson	468	Toward Inclusionary Practices in the Education of Nurses: A Critique of Transcultural Nursing Theory
Mary M. Brooks Beth Young Susan Ansara	471	Exploring Part-Time Teaching Employment in Alberta
Book Reviews		
Yatta Kanu	474	Achieving Educational Equality: Assuring All Students an Equal Opportunity in School by Herbert Grossman
Meredith Rogers Cherland	479	Daily Meaning: Counternarratives of Teachers' Work by Allan R. Neilsen (Ed.)
Joanne Tompkins	482	A Sense of Themselves: Elizabeth Murray's Leadership in School and Community by Carol E. Harris

Single copies of this issue are available for purchase. Please see order form at end of issue.

ISSN 0002-4805

ajer is indexed in the Canadian Education Index, Current Contents/Social and Behavioral Sciences, ERIC/Current Index to Journals in Education, Social Science Citation Index, Research Alert, and Contents Pages in Education; appropriate articles are abstracted in Educational Administration Abstracts, Educational Technology Abstracts, Family Abstracts, Language and Language Behavior Abstracts, Multicultural Education Abstracts, Psychological Abstracts, Research into Higher Education Abstracts, School Organization and Management Abstracts, Sociology of Education Abstracts, Special Education Needs Abstracts, Women's Studies Abstracts, and Technical Education and Training Abstracts.

Guidelines for Contributors

Submission of a manuscript to *The Alberta Journal of Educational Research* (ajer) implies, and is an undertaking on the part of the author(s), that neither the manuscript nor any substantially similar manuscript has been published, is in press, or is under consideration elsewhere. This is a condition for publication in ajer. Prior to publication authors will assign their copyright to ajer by means of a standard form. *

Guidelines

Format

Submit an original and three copies of the manuscript. When the manuscript includes references to the author's/authors' work, include two originals, one complete, and a second in which references to the author's/authors' works have been replaced by Author A, Author B, and so forth (in order of occurrence) in the text and at the end of the references. The three copies submitted should be made from the second original. Manuscripts are not to exceed 6,500 words excluding graphics. Please indicate the word count (text only) in the cover letter accompanying manuscripts. Use standard type and double-space throughout, including block quotations, references, and notes. To ensure anonymity in the review process, the author's name and affiliation appear only on the title page; the title alone heads the first page of the manuscript.

Provide an abstract of approximately 100 words on a separate sheet.

Style

ajer's editorial style conforms closely to the *Publication Manual of the American Psychological Association* (4th ed.). Editorial changes may be made to manuscripts. For spelling consult *Webster's New Collegiate Dictionary;* spelling in quoted material remains as in the original.

Referencing

Sources cited appear in parentheses after each reference (direct or otherwise), giving author's name (unless mentioned in text), year of publication, and page number(s) in the case of direct quotes. Enclose quotes of 40 or fewer words in double quotation marks in the text; indent quotes longer than 40 words in block format. Page numbers must be given.

List all sources alphabetically at the end of the manuscript under the heading *References* using the APA style.

Footnotes are not allowed, and the use of endnotes is discouraged; however, necessary brief explanatory notes, numbered consecutively and marked in the text with superscript numerals, may appear before the References under the heading *Notes*; citations in notes follow the same format as other references.

Graphics

Number tables and figures with Arabic numerals and provide each on a separate page at the end of the manuscript. Prepare tables using tabs and without vertical lines; provide figures, charts, and diagrams in print-ready form. Indicate placement of figures and tales in text, i.e. *Insert Table 3 here*.

Diskettes

If the manuscript is accepted for publication, please supply in electronic form on a diskette. Microsoft Word and WordPerfect for PC or Macintosh are the preferred software. Mark diskette with originator's name, program used, and program version number.

Research Notes

The Research Notes section provides a means for educational researchers to communicate with one another about their research-in-progress. Because ajer is so widely indexed nationally and internationally, it is effective in supporting such exchanges. The Research Notes are also a useful means for reporting on smaller research projects that have one or two findings of particular interest but do not warrant full-article treatment.

The *Note* should report briefly on the author's/authors' research-in-progress or recently completed research and should feature work that has not been reported elsewhere in journal publications. This current work should be situated, briefly, in the context of other pertinent scholarship, including the author's or authors' related research. The focus of the Note could be either a specific study or an overview of an ongoing line of inquiry where fuller reporting of results will not occur in print for some time. The maximum length for a Note is 1,000 words, excluding references and one or two tables or graphs. Please include a word count in the cover letter, as well as a copy of the document file on a diskette in Microsoft Word or WordPerfect for PC or Macintosh. To encourage communication between researchers, authors of Research Notes are asked to provide contact information including a one-line biographical note, full mailing address, e-mail, fax, and/or telephone numbers for publication with each Note. This biographical and contact information should be included in the document file on the diskette submitted. No abstract is required, but in all other respects the usual ajer guidelines for manuscripts should be observed.

Submissions to *Research Notes* will be reviewed for readability, rationale, clarity, logic, organization, length, and adherence to all **ajer** guidelines. Any submission that is judged to meet these criteria will be published as soon as possible with efforts to minimize the usual delays in moving submissions to publication. Any submission that is judged to require revisions according to the criteria outlined will not be published, and revisions will not be invited, as the *Notes* must be current if they are to serve the purposes identified.

To make inquiries or submissions, please contact:

Julia Ellis, Editor
ajer
Office of the Dean
Faculty of Education
845 Education Centre South
University of Alberta
Edmonton AB T6G 2G5 CANADA
Tel: (780) 492-3751

Fax: (780) 492-0236 E-mail: ajer@ualberta.ca